

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

VOL. XXVIII Aizawl, Friday 5. 2. 1999, Magha 16, S.E. 1920, Issue No. 6

### Government of Mizoram

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.B.14020/2/97-COOP/L, the 3rd February, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Ibrahim Ali, Deputy Registrar of Co-operative Societies as Head of the Central Monitoring Cell under the office of the Registrar of Co-operative Societies for ensuring close monitoring of the Integrated Cooperative Development Projects in Mizoram.

J.H.Ramfangzauva,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Cooperation Department.

No.A.22012/1/92-PW, the 3rd February, 1999. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Lalruata Sailo, Under Secretary (Tech) P.W.D. will look after the charge of E.E., P.W.D., Building Division-II in addition to his own duty with immediate effect and until further orders.

No.A.23018/1(IV)/98-PW, the 22nd January, 1999. As required under Rule 21 of Mizoram Engineering Service Rules, 1995, the Governor of Mizoram is pleased to fix final inter-se-seniority list of Engineering Grade-IV (Civil) i.e. Executive Engineer (Civil) under P.W.D. Cadre appointed in the Grade between 7.12.88 and 23.12.91 in respect of Graduate Engineers and 1.10.85 and 6.10.98 in respect of Non-Graduate in the Scale of pay of Rs.3700-5000/-p.m. as shown in the enclosed statement 'A' & 'B' respectively.

**FINAL SENIORITY LIST OF ENGINEERING GRADE-IV (CIVIL) OF P.W.D. CADRE APPOINTED BETWEEN 7.12.88 & 23.12.91 IN RESPECT OF GRADUATE AND 1.10.85 & 6.10.98 IN RESPECT OF NON-GRADUATE.**

**STATEMENT 'A'  
GRADUATE**

1. Pu K.Guite.
2. Pu R.Lalrintluanga.
3. Pu Bowman.
4. Pu J.Zothan puia.
5. Pu Lalhmingliana Chawngthu.

**STATEMENT 'B'  
NON-GRADUATE**

1. Pu P.Thangchhuaka.
2. Pu V.Zarlina.
3. Pu H.Laltawna.

R.Sangliankhuma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No.A.46012/8/98-LJA/8, the 29th January, 1999. Under rules 8 and 15 of the Rules for Regulation of the procedure of Officers appointed to Administer Justice in the Lushai Hills published vide Notification No.2530 (a) A.P. dt. 25.3.1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pi R.Vanlalchami MJS, Grade IV posted as the Additional Subordinate District Council Court, Champhai as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl East District in terms of the said

Rules and further to invest under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No.2 of 1974) with immediate effect and until further orders or so long as the officer holds the post of Additional Magistrate, Subordinate District Council Court at Champhai whichever is earlier.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sec. (1) and (4) of section 20 of the Criminal Procedure 1973 (Act No.2 of 1974) the Governor of Mizoram is pleased to appoint the said officer as an Executive Magistrate in Aizawl East District with immediate effect.

P. Chakraborty,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.12031/4(ii)/95-PAR(R), the 2nd February, 1999. The Governor of Mizoram is pleased to regularise the officiating appointment of the following Officers as Superintendent (Category IV of MMS) issued under this Department's Notifications No.A.12031/4 (y)/95-PAR(R) dt. 30.12.'98 in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800 -EB-100-4000/-p.m plus all other allowances as admissible under the rules from time to time with immediate effect and on regularisation of their officiating appointment, they will continue to hold the same post in the same Department until further orders.

Sl. No.	Name	Deptt. where they will continue to hold charge.	Date of joining the post.
1.	Pu Madhavan K.	Directorate of Higher & Technical Education	30. 12. 1998.
2.	Pi Zothanzauvi	Directorate of Relief & Rehabilitation	15. 1. 1999.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

### NOTIFICATIONS

No.LAD/VCA-24/88/99(A), the 2nd February, 1999. South Hlimes Village Council Nominated member Pu Sangthuama chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 sec.6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan V/C Nominated member a nihna chawhltirin, a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 3 (3) hmangin Pu Zohmingliana chu S.Hlimes V/C Nominated member atan a ruat thar a ni.

No. LAD/VCA-158/88(A), the 5th February, 1999. Sakawrdai Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, Section 7(1) hmangin a hnuai mi ang hian a pawmpui a ni.

- |                   |   |                      |
|-------------------|---|----------------------|
| 1. President      | — | Pu Rothuama          |
| 2. Vice President | — | Pu Dothanga          |
| 3. Treasurer      | — | Pu K. Lalhmingthanga |

Sakawrdai Village Council te hian a rang thei ang berin charge an inhlan nghal tur a ni.

No. LAD/VCL-28/89/25(A), the 3rd February, 1999. Thingfal Village Council Nominated member Pu H. Remkunga chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 6(1) na hmangin Mizoram Governor chuan Village Council Nominated member a nihna chawhltirin, a aiah Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 3(3) hmangin Pu A. Sawiluai chu Thingfal V/C Nominated member atan a ruat thar a ni.

No. LAD/VCL-28/89/26(A), the 4th February, 1999. Thingfal Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin a hruaia mi ang hian a pawm-pui a ni

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| 1. President      | — Pu F. Ronghinglova |
| 2. Vice President | — Pu A. Sawiluaia    |
| 3. Treasurer      | — Pu F. Sawithanga   |

Thingfal V/C. te hian a rang thei angin charge an inhlan nghal tur a ni.

Lalthuamiiana,

Under Secy. to the Govt. of Mizoram,

Local Administration Deptt.

No. F.11014/5/98-SLSA, the 5th February, 1999. In pursuance of resolution passed by the First Annual Meeting of the State Legal Services Authority held under the Aegis of the National Legal Services Authority and in exercise of power under Sub-Section(1) of Section 19 of Legal Services Authority Act, 1987 as amended from time to time, the Mizoram State Legal Services Authority is setting up the Permanent and Continuous Lok Adalat and Conciliation Centre for the State of Mizoram at Aizawl. The principal place of sitting of the Bench will be at Aizawl but may be sit at any other places within Mizoram as directed by the Mizoram State Legal Services Authority.

The term of references will be to resolve disputes of any kinds even at pre-litigation stages by means of compromise and conciliation as per Legal Services Authority Act.

No. F.11014/5/98-SLSA, the 5th February, 1999. Consequent upon the setting up of the Permanent and continuous Lok Adalat and Conciliation Centre for the State of Mizoram at Aizawl and in exercise of power under Sub-Section(1) of Section 19 of Legal Services Authority Act, 1987 as amended from time to time, read with Sub-Rule-(4) of Rule 10 of Mizoram State Legal Services Authorities Rules, 1996, the below mentioned persons are nominated as panel members to constitute the Bench of the said Permanent and Continuous Lok Adalat and Conciliation Centre. The term of nomination will be for a period of two years from the date of publication of the Notification in the Official Gazette.

Sl. No.	Name & Designation	Status
1.	Pu P.Singthanga, Special Judge, Prevention of Corruption Act, Mizoram.	Principal Judge
2.	Pi Marli Vankung, Magistrate 1st Class, District Council Court, Aizawl.	Recording Secretary
3.	Pu H.C.Thanhranga, (Rtd.) Secretary, Law and Judicial Dept., Tuikhuahtlang.	Member
4.	Pu Zozinga, (Rtd.) Judicial Officer, Tuikual Aizawl.	Member
5.	Pu R.C.Thanga (Advocate), Former Advocate General of Mizoram, Zotlang Aizawl.	Member
6.	Pu C. Lalramzauva (Advocate), Kulikawn.	Member.
7.	Pi Rita Neihpuii, Electric Veng, Aizawl.	Member
8.	Pu James Dokhuma Padma Shri, Kulikawn, Aizawl.	Member
9.	Pu Robert Lalchhuana, Treasury Square.	Member
10.	Pu Thanghulha, Model Veng, Aizawl.	Member
11.	Pu V.L.Bela, Electric Veng Aizawl.	Member

The number of members to constitute the Bench in every sitting will be decided by the Principal Judge and Recording Secretary depending upon the number of cases to be taken up on the particular sitting. The Bench of Permanent and Continuous Lok Adalat and Conciliation Centre will sit at least twice a week or more often than that depending upon the number of cases pending.

Non-Official members will be paid honorarium of Rs.150/- (Rupees one hundred fifty) only each per sitting.

Sd/-  
 Hon'ble Mr. Justice H.K.K.Singh,  
 Executive Chairman,  
 Mizoram State Legal Services Authority  
 & Hon'ble Judge, Gauhati High Court.

No. LAD/VC-3/94/pt(A), the 4th February, 1999. Hreichuk khua, Lungphun Village Council hnuai awm thin chu, tun atang chuan, thu leh awm hma chu Khawrihnim Village Council hnuai a a awm tawh ang.

Hei hian Notification hmasa No.LAD/VC-3/94/pt, dt 30.12.98 kha a thlak a ni.

Denghnuna,  
 Comnr. & Secy. to the Govt. of Mizoram.

## CORRIGENDUM

No.J.11011/12/98-HFW/Pt, the 2nd February, 1999. In this Department's Notification of even No. Dated 14.10.98 published in the Mizoram Gazette (Extra ordinary) Vol. XXVII Dt. 27.10.98 issue No. 181, the "Mizoram State Mental Health Rules, 1995" which appeared in Sub-rule (1) of Rule 1 shall be read as the "Mizoram State Mental Health Rules, 1998".

R. Dengkunga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

## Government of Mizoram

### PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government

#### NOTIFICATIONS

No. B. 12028/41/94-RCOOP/55, the 11th November, 1998.

Subj : Cancellation of Registration of the Zoram Computer Multipurpose (ZOCOS) M.G. Road, Khatla Coop. Society Ltd.  
Registration No. AW-62/93-94 of 6.6.94.

Whereas as the result of an inspection under section 66 held into the constitution, working and financial condition of the Zoram Computer Multipurpose (ZOCOS) M.G. Road, Khatla Coop. Society Ltd, under Mizoram Coop. Societies Act 1991 (Section 71 (2) I am of opinion that the Society is to be dissolved.

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 72 of the Act 1 of 1991, I do hereby appoint Pa F. Lalthianghlina the Liquidator of the Coop. Societies, Aizawl East/West/Lunglei/Saiha/Champhai/Kolasib Dist. Mizoram to be the liquidator of the said society.

All claims against the dissolved society must be submitted to the Liquidator within 2 months of the publication of this notice.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

No. C. 28012/MIZ-2398/90-COMTAX/15. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Laldingliana, Proprietor, Laldingliana, located at Khatla, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-2398 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957.

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 30.10.98.

No. C. 28012/MIZ-1352/84-COMTAX/10. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Aizawl Wool House, Proprietor, Rohmingliana located at Bara Bazar registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-1352 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 6.10.1998.

No. C. 28012/MIZ-2462/91-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Upto date Enterprise, Proprietor, Neihkima located at Bara Bazar, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-2462 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled w.e.f. 29.11.1998.



No. C.28012/MIZ-2586/91-COMTAX/12. Whereas it has been brought to my notice that the business known as C.T. Enterprise, Proprietor, C. Thangzawna located at Bara Bazar, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-2586 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957 ;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 29. 11. 98.

No. C-28012/MIZ-713/81-COMTAX/10. Whereas it has been brought to my notice that the business known as B. C. Store, Proprietor, Rualchhingi, located at Bara Bazar, Aizawl, registered under the C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-713 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 29. 5. 1998.

No.C.28012/MIZ-998/84-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Kiddies Store, Proprietor, Laltiani, located at Bara Bazar, Aizawl, registered under the C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-998 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn.& Turn-over) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 9. 11. 1998.

No. C.28012/MIZ-482/78-COMTAX/8. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Janata Traders, Proprietor, Siamliani, located at Bara Bazar, registered under the C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-482 has ceased to carry on business/has ceased to exist/ has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 9.11.1998.

No. C.28012/MIZ-1383/84-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as L. R. Para Cycle Works, Proprietor, Lalropara, located at Khatla, registered under C. S. T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-1383 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the Central Sales Tax Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 30.11.1998.

No. C. 28012/MIZ-514/78-COMTAX/11. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Christian Literature Centre, Proprietor, Vanlalmauia, located at Bara Bazar, registered under the C.S.T. Act 1956 bearing Regn. No. MIZ-514 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 29. 5. 1998.

No. C. 28012/MIZ-510/78-COMTAX/5. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Zoram Watch House, Proprietor, Sangkar Thapa, located at Bara Bazar, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-510 has ceased to carry on business/has ceased to exist/ has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 21.8.1998.

No.C.28012/MIZ-3065/96-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as M & M Store, Proprietor, K. Lalmalsawma, located at Bara Bazar, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-3065 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 29.11.1998.

No.C. 28012/MIZ-832/82-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Mardin Enterprise, Proprietor B. Zodinpuui, located at Tuikhuahtlang, Aizawl registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No. MIZ-832 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required under Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the C.S.T. Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 6.11.1998.

No. C. 28012/MIZ-2509/91-COMTAX. Whereas it has been brought to my notice that the business known as Rosanna Trading Agency, Proprietor, Vanlalsawmi located at Saron Veng, registered under C.S.T. Act, 1956 bearing Regn. No.MIZ-2509 has ceased to carry on business/has ceased to exist/has ceased to be liable to pay tax under the Act;

AND WHEREAS the dealer has been given an opportunity of being heard in the matter as required Rule 9(1) of the Central Sales Tax (Regn. & Turnover) Rules, 1957;

NOW, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7(4)(b) of the Central Sales Tax Act, 1956, the Certificate of Registration granted to said dealer is hereby cancelled with effect from 29.11.1998.

Haukhum Hauzel,  
Commissioner of Taxes,  
Mizoram, Aizawl.